

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Республики Мадагаскар
о военно-техническом сотрудничестве

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Мадагаскар, в дальнейшем именуемые Сторонами,
желая укреплять дружественные отношения между Российской Федерацией и Республикой Мадагаскар,
выражая желание установить взаимовыгодное долгосрочное сотрудничество в военно-технической сфере, основанное на принципах взаимного уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности обоих государств,
договорились о нижеследующем:

Статья 1. Области сотрудничества

Стороны осуществляют сотрудничество в следующих областях:

- поставка (передача) вооружения, военной техники и иной продукции военного назначения;
- обеспечение эксплуатации, ремонта и модернизации продукции военного назначения;
- поставка (передача) запасных частей, агрегатов, узлов, приборов, специального, учебного и вспомогательного имущества, комплектующих изделий к продукции военного назначения;
- оказание услуг в области военно-технического сотрудничества;
- развитие кооперационных связей при разработке и производстве продукции военного назначения;
- командирование специалистов для оказания содействия в реализации совместных программ в области военно-технического сотрудничества;
- подготовка кадров в соответствующих учебных заведениях с учетом потребностей и возможностей Сторон;
- оказание военно-технической помощи;
- другие области военно-технического сотрудничества, в отношении которых будет достигнута договоренность между Сторонами.

Статья 2. Уполномоченные органы и организации

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

от Российской Стороны – Федеральная служба по военно-техническому сотрудничеству;

от Малагасийской Стороны – Министерство национальной обороны Республики Мадагаскар совместно с Министерством иностранных дел Республики Мадагаскар.

В случае изменения наименования своих уполномоченных органов Стороны письменно информируют друг друга об этом по дипломатическим каналам.

Уполномоченными организациями государств Сторон являются организации, получившие в соответствии с законодательством своего государства право на осуществление внешнеторговой деятельности в отношении продукции военного назначения.

Статья 3. Порядок реализации

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны и (или) их уполномоченные органы при необходимости заключают соответствующие соглашения, а уполномоченные организации государств Сторон заключают контракты по конкретным вопросам сотрудничества в областях, предусмотренных статьей 1 настоящего Соглашения.

Номенклатура и объемы поставок (передач) продукции военного назначения, включая выполнение работ и оказание услуг, а также условия и формы расчетов, соответствующие международной практике, определяются указанными соглашениями и контрактами, заключаемыми на основании настоящего Соглашения.

Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательствами государств Сторон.

Статья 4. Резкспорт

Каждая из Сторон без предварительного письменного согласия другой Стороны не продает и не передает третьей стороне, в том числе международным организациям, иностранным юридическим и (или)

физическим лицам, вооружение и военную технику, техническую документацию на их производство, а также иную продукцию военного назначения, полученную или приобретенную в ходе военно-технического сотрудничества и реализации контрактов, заключенных в рамках настоящего Соглашения.

Информация, полученная одной из Сторон при осуществлении сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, не должна использоваться в ущерб другой Стороне.

Статья 5. Конфиденциальность

Информация, передаваемая в соответствии с настоящим Соглашением или являющаяся результатом его выполнения, рассматривается Сторонами как информация, в отношении которой необходимо соблюдение конфиденциальности.

При осуществлении сотрудничества Стороны самостоятельно или совместно устанавливают конфиденциальность информации, передаваемой в соответствии с настоящим Соглашением или являющейся результатом его выполнения. На носителях такой информации проставляется следующая пометка:

для Российской Федерации – «для служебного пользования»;

для Республики Мадагаскар – «confidentiel».

Сторона, получившая информацию, в отношении которой передающая Сторона оговорила необходимость соблюдения конфиденциальности, обязана обеспечивать ее защиту и использовать ее в соответствии с законодательством своего государства. Эта информация не может быть раскрыта или передана третьей стороне без письменного согласия Стороны, передавшей такую информацию.

Порядок взаимного обмена сведениями, составляющими государственную тайну каждого из государств Сторон, а также условия и меры по их защите в ходе реализации и по окончании действия настоящего Соглашения являются предметом отдельного соглашения между Сторонами.

Допуск на военные объекты и предприятия военно-промышленного комплекса осуществляется в порядке, установленном законодательством государства Стороны, на территории которого расположены эти объекты и предприятия, по согласованным Сторонами процедурам.

Статья 6. Интеллектуальная собственность

Стороны признают, что продукция военного назначения, создаваемая, используемая или передаваемая в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества, может содержать результаты интеллектуальной деятельности и (или) интеллектуальную собственность, принадлежащие государствам Сторон и (или) их юридическим и (или) физическим лицам, и (или) являться таковыми.

В соответствии с законодательством государства каждой из Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон, Стороны принимают необходимые меры по обеспечению правовой охраны результатов интеллектуальной деятельности и (или) защиты интеллектуальной собственности, указанных в абзаце первом настоящей статьи, а также по недопущению несанкционированного использования таких результатов интеллектуальной деятельности и (или) интеллектуальной собственности.

Порядок распределения прав на результаты интеллектуальной деятельности, создаваемые в ходе реализации настоящего Соглашения, их правовой охраны и использования, а также порядок защиты и распоряжения интеллектуальной собственностью, полученной, используемой или передаваемой в ходе реализации настоящего Соглашения, являются предметом отдельного соглашения между Сторонами.

Статья 7. Контроль за целевым использованием

Поставляющая (передающая) Сторона вправе осуществлять контроль за целевым использованием отдельных видов поставленной (переданной) продукции военного назначения.

Порядок осуществления такого контроля является предметом отдельного соглашения между Сторонами.

Статья 8. Межправительственная рабочая группа

В целях реализации настоящего Соглашения и последующих договоренностей в области военно-технического сотрудничества Стороны создают Российско-Малагасийскую межправительственную рабочую группу по военно-техническому сотрудничеству, составы национальных частей которой определяются каждой из Сторон.

Компетенция и порядок работы Российско-Малагасийской межправительственной рабочей группы определяются председателями ее национальных частей.

Статья 9. Урегулирование разногласий

Стороны обязуются разрешать любые разногласия относительно толкования или выполнения настоящего Соглашения путем консультаций и переговоров.

Статья 10. Внесение изменений в Соглашение

По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 11. Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Статья 12. Сроки и прекращение действия

Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и его действие автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды.

Каждая Сторона может прекратить действие настоящего Соглашения, предварительно уведомив в письменной форме по дипломатическим каналам другую Сторону не менее чем за 6 месяцев

до истечения первоначального или любого последующего периода о своем намерении.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнения обязательств, возникших в период действия настоящего Соглашения и не завершенных к моменту прекращения его действия.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения обязательства, предусмотренные статьями 4 – 7 настоящего Соглашения, остаются в силе, если Стороны не договорятся об ином.

Совершено в г. Москве «18» января 2022 г. в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Республики Мадагаскар**

